

ANTIPASTI

Variazione di croccanti insalate in foglia		10.50
Variation von knackigen Blattsalaten		
Selection of crispy leaf salads		
(9b)		
Insalata mista arricchita con trito di erbe del nostro orto		12.50
Gemischter Salat mit gehackten Kräutern aus unserem Garten		
Mixed salad sprinkled with freshly chopped aromatic herbs		
(9b)		
Tabulè di bulgur, pomodori, olive, cetrioli, menta e prezzemolo		15.00
Bulgur Tabulè mit Tomaten, Oliven, Gurken, Minze und Petersilie		
Tabuleh, bulgur tomato olive gherkin parsley and mint salad		
(1a)		
Burrata e pomodorini variopinti con vinaigrette al basilico e focaccia tostata	17	26
Burrata und bunte Cherrytomaten an Basilikumvinaigrette mit getoasteter Focaccia		
Burrata cheese served with colorful cherry tomatoes tossed in basil vinaigrette and toasted focaccia bread		
(1a, 7a)		
Ventaglio di prosciutto crudo nostrano con frutta fresca	18	29
Regionaler Rohschinken mit frischen Früchten		
Paper thin slices of locally cured ham with fresh seasonal fruits		
(7b, 12b)		
Carpaccio di pesce spada affumicato e rosetta di salmone	23	31
marinato agli agrumi, sorbetto al wasabi		
Carpaccio vom geräucherten Schwertfisch und mit Zitrusfrüchten marinierte Lachsrosette, Wasabi-Sorbet		
Carpaccio of smoked swordfish, citrus marinated salmon rosebud and pungent wasabi sherbet		
(2a, 14a)		
Code di gamberone alla griglia con guacamole e pompelmo rosa	22	35
Gegrillte Riesengarnelen mit Guacamole und rosa Grapefruit		
Grilled king prawn tails with guacamole avocado relish and juicy pink grapefruit segments		
(2a)		

PRIMI

Gazpacho con focaccia all'olio d'oliva tostata 15.50
Spanische Gemüsekaltschale und getoastete Focaccia mit Olivenöl
 Gazpacho garden fresh vegetable cold soup
 served with toasted focaccia bread

(1a)

Crema di pannocchia di mais tostata profumata al balsamico 14.50
Cremesuppe von getoasteten Maiskolben mit Balsamico parfümiert
 Toasted corn cream soup laced with balsamico vinegar

(7a)

Risotto allo zenzero e lemongrass con raguletto di polpo e pomodori secchi 22 32
Risotto mit Ingwer, Zitronengras und Oktopusragout mit getrockneten Tomaten
 Ginger and lemongrass risotto topped with octopus and dried tomato stew

(1a, 2a, 3b, 7a, 9a)

Ravioli fatti in casa con ripieno di gulasch, al burro nocciola 23 31
Hausgemachte Ravioli mit Gulaschfüllung an gebräunter Butter
 Homemade ravioli filled with beef goulash sented with brown butter

(1a, 3a, 7a, 8a, 9b)

Lasagne alle verdure e pesto di basilico 21 28
Gemüselasagne mit Basilikumpesto
 Multilayer vegetable lasana perfumed with basil pesto

(1a, 2a, 7a, 9b, 12b)

Tagliolini al burro e tartufo nero delle Marche 23 32
Feine Bandnudeln an Butter und schwarzem Trüffel aus den Marken
 Fine ribbon noodles tossed in butter and black truffle from the Marche region

(1a, 3a, 7a, 9b)

Linguine con salsa a scelta –Sauce nach Wahl - sauce of your choice (1a) 17 25

- Aglio & olio, **Knoblauch & Olivenöl**, garlic & olive oil (-)
- Pomodoro, **Tomaten**, tomato sauce (-)
- Pesto di basilico alla genovese, Genovese basil pesto (8a)

Pasta senza glutine su richiesta

Glutenfreie Pasta auf Anfrage

Gluten-free pasta on request

(-)

LE CARNI – FLEISCH – MEAT

Ossobuco di vitello stufato al Merlot bianco 39
 Risotto al formaggio d'alpeggio e selezione di verdure
Kalbs-Ossobuco geschmort in weissem Merlot
Risotto mit Alpkäse und gemischtes Gemüse
 Braised veal shank with white merlot wine sauce,
 Mountain cheese risotto and selection of vegetables
 (1a, 3b, 7a, 9b)

Costolette d'agnello al pepe Valle Maggia 41
 Patate novelle rosolate al rosmarino e ratatouille
Lammkoteletts mit Valle Maggia Pfeffer
Gebratene, neue Kartoffeln mit Rosmarin und Ratatouille
 Grilled lamb chops with Maggia Valley pepper seasoning
 Rosemary roasted new potatoes and ratatouille
 (10a)

Scaloppine di vitello al limone 44
 Risotto al formaggio d'alpeggio e selezione di verdure
Kalbsschnitzel an Zitronensauce
Risotto mit Alpkäse und gemischtes Gemüse
 Veal prime cut with lemon sauce
 Mountain cheese risotto and selection of vegetables
 (7a, 3b, 12b)

Il cuore di filetto di manzo al tartufo nero delle Marche
 Gratinata di patate e selezione di verdure
Rinderfilet mit schwarzem Trüffel aus den Marken
Kartoffelgratin und gemischtes Gemüse
 Fillet of beef with black truffle from the Marche region
 Potato gratin and selection of vegetables
 (1a, 7a, 9b) (180 gr.) 48
 (250 gr.) 66

IL PESCE – FISCH – FISH

Filetto di branzino alla mediterranea con capperi e olive Patate novelle rosolate al rosmarino e ratatouille Wolfsbarschfilet nach südländischer Art mit Kapern und Oliven Gebratene, neue Kartoffeln mit Rosmarin und Ratatouille Sea bass fillet enhanced with caper and olive stew Rosemary roasted new potatoes and ratatouille (1a, 2a, 4a, 7a, 12b)	43
Spiedone di code di gamberoni alla griglia Risotto allo zenzero e lemongrass e selezione di verdure Gegrillte Riesengarnelen am Spiess Risotto mit Ingwer und Zitronengras, gemischtes Gemüse Grilled prawn tails skewer Ginger and Lemongrass risotto and selection of vegetables (1a, 2a, 3b, 7a, 12b)	41

VEGETARIANO – VEGETARISCH - VEGETARIEN

Tomino fondente con zucchine alla griglia e patate rosolate Cremiger Tomino-Käse mit gegrillten Zucchini und Bratkartoffeln Variation of grilled tomino cheese with grilled zucchini and roasted potatoes (1a, 7a)	26
Sminuzzato di Tempeh al curry profumato al coriandolo e latte di cocco Riso Basmati et selezione di verdure Tempeh-Geschnetzeltes in mit Koriander parfümiertem Curry und Kokosmilch Basmati-Reis und gemischtes Gemüse Sautéed fermented soybean tempeh in coriander and coconut milk curry Basmati rice and selection of vegetables (6a, 7b, 9b, 11b)	28

DESSERT

Affogato all'espresso Espresso, gelato vaniglia, panna montata Espresso, Vanilleeis und Schlagrahm Espresso, vanilla pod ice cream and whipped cream (1a, 3a, 7a)	8.50
Macedonia di frutta con sorbetto al melone Fruchtsalat mit Melonensorbet Market fresh fruit salad topped with melon sherbet (1a)	11
Tiramisù aromatizzato al Baileys e crema di pistacchi Tiramisu mit Baileys und Pistaziencreme Tiramisu flavored with Baileys and pistachio cream (1a, 3a, 7a, 8a)	12
Panna cotta con lamponi marinati Panna Cotta mit marinierten Himbeeren Panna cotta with marinated raspberries (1a, 7a)	12
Boccalino ticinese con semifreddo al "Mojito" e menta "Mojito"-Halbgefrorenes mit Minze im Tessiner Boccalino Mojito and mint parfait presented in a traditional « Bollalino » (1a, 7a, 12b)	12
Tortino tiepido al cioccolato con cuore fondente e lingotto di gelato artigianale al fior di latte Lauwarmes Schokoladentörtchen mit flüssigem Herz und «Fior di latte»-Eisbarren Molten lava chocolate cake and « fior di latte » ice-cream bar (1a, 3a, 7a)	15
Tarte Tatin alle pesche con gelato artigianale alle nocciole Pfirsich-Tarte Tatin mit Haselnusseis Peaches upside down cake with hazelnut ice-cream (1a, 3a, 7a, 8a)	16